

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

6 November 1996

Russian

Original: English

Пункт 125а повестки дня**Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности: Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению****Доклад Генерального секретаря****Резюме**

В настоящий доклад включен отчет об исполнении сметы Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года. Общий объем ресурсов, исчисленных на пропорциональной основе и предусмотренных на этот период, составлял 73 000 000 долл. США брутто (63 973 300 долл. США нетто), а соответствующие расходы исчислялись в размере 67 296 300 долл. США брутто (65 072 400 долл. США нетто). В результате этого образовался неиспользованный остаток средств в размере 5 703 700 долл. США брутто (4 900 900 долл. США нетто), обусловленный главным образом развертыванием меньшего числа военнослужащих; аннулированием некоторых строительных проектов; переносом сроков осуществления некоторых проектов по ремонту объектов инфраструктуры; приобретением меньшего числа автотранспортных средств и меньшим числом полетных часов.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложенные в пункте 8 настоящего доклада, предусматривают вынесение решения о начислении государствам-членам их соответствующей доли в неизрасходованном остатке средств.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 - 2	3
II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года	3 - 8	3
III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии	9	4

Приложения

I. Отчет об исполнении сметы за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года: сводные данные		5
II. Дополнительная информация об исполнении сметы расходов за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года		10
III. А. Запланированное и фактическое развертывание гражданского и военного персонала за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года		19
В. Диаграммы, отражающие запланированное и фактическое развертывание гражданского и военного персонала за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года		20
IV. Утвержденное штатное расписание, заполненные должности и норма вакансий за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года		22

I. Введение

1. 9 октября 1996 года Совет Безопасности рассмотрел вопрос об упразднении или сохранении Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН), а также параметры ее деятельности в соответствии с его резолюцией 689 (1991) от 9 апреля 1991 года. В письме от 9 октября 1996 года Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что члены Совета согласны с рекомендацией Генерального секретаря относительно того, что ИКМООНН должна быть сохранена и что Совет вернется к рассмотрению этого вопроса еще раз до 4 апреля 1997 года (S/1996/840).
2. В целях финансирования ИКМООНН в период с 1 ноября 1994 года по 30 июня 1995 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/245 от 12 июля 1995 года утвердила сумму в размере 43 000 000 долл. США брутто (41 279 200 долл. США нетто), причем две трети этой суммы, или 27 519 500 долл. США, будут покрываться за счет добровольных взносов правительства Кувейта. Оставшаяся сумма в размере 15 480 500 долл. США брутто (13 759 700 долл. США нетто) была выделена и распределена Генеральной Ассамблеей с учетом суммы в размере 9 133 600 долл. США брутто (8 777 900 долл. США нетто), санкционированной и распределенной в соответствии с положениями резолюции 48/242 Ассамблеи от 5 апреля 1994 года и решения 49/477 от 31 марта 1995 года. На период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/245 также утвердила ассигнования в размере 60 000 000 долл. США брутто (57 386 000 долл. США нетто), причем две трети этой суммы, или 38 257 300 долл. США, будут финансироваться за счет добровольных взносов правительства Кувейта. В этой же резолюции Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении ИКМООНН на сумму 1 811 900 долл. США брутто (1 594 100 долл. США нетто) в месяц, эквивалентную одной трети объема расходов на содержание ИКМООНН; эта сумма будет распределяться между государствами-членами в зависимости от результатов рассмотрения Советом Безопасности вопроса о сохранении ИКМООНН.

II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года

3. В таблице (колонка 1), содержащейся в приложении I к настоящему докладу, приводится исчисленная на пропорциональной основе смета расходов с разбивкой по статьям бюджета на 14-месячный период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года, включенная в приложение III к документу A/49/863 от 20 марта 1995 года. Ассигнования, исчисленные на пропорциональной основе и утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/245, приводятся в колонке 2 таблицы; данные о расходах содержатся в колонке 3, а данные о полученной экономии и перерасходе средств — в колонке 4 таблицы. Дополнительная информация в отношении расходов содержится в приложении II.
4. В приложении III содержится информация о запланированном и фактическом развертывании гражданского и военного персонала в течение отчетного периода. В приложении IV приводится утвержденное штатное расписание, указаны количество заполненных должностей и нормы вакансий применительно к военному и гражданскому персоналу в течение отчетного периода.
5. Как показано в колонке 4 приложения I, общий объем исчисленных на пропорциональной основе ресурсов для финансирования ИКМООНН на период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года составляет 73 000 000 долл. США брутто (69 973 300 долл. США нетто). Расходы за этот период (колонка 3) составляют 67 296 300 долл. США брутто (65 072 400 долл. США нетто).

6. За исключением расходов по гражданскому персоналу объем расходов в течение отчетного периода с разбивкой по основным статьям расходов был меньше запланированного, в результате чего была обеспечена экономия средств по следующим статьям: расходы по военному персоналу (866 000 долл. США), служебные и жилые помещения (941 400 долл. США), ремонт объектов инфраструктуры (164 900 долл. США), автотранспорт (495 200 долл. США), воздушный транспорт (1 537 800 долл. США), связь (301 500 долл. США), прочее оборудование (214 200 долл. США), предметы снабжения и услуги (524 200 долл. США), программы профессиональной подготовки (6300 долл. США), воздушные и наземные перевозки (23 800 долл. США) и налогообложение персонала (802 800 долл. США).
7. Вышеуказанная экономия средств была обусловлена главным образом следующим: меньшей, чем первоначально планировалось, численностью фактически развернутых военных наблюдателей и персонала воинских контингентов; аннулированием планов строительства складских помещений и сокращением потребностей в различных строительных материалах для текущего ремонта и эксплуатации; переносом планов модернизации взлетно-посадочных полос в демилитаризованной зоне; закупкой меньшего числа автотранспортных средств; сокращением числа полетных часов; меньшими и ограниченными потребностями в запасных частях и предметах снабжения, авторемонтном оборудовании, контрольно-измерительной аппаратуре по разделу «Связь»; ограниченной закупкой другого оборудования и снаряжения; сокращением объема расходов на услуги по контрактам и ограниченной закупкой предметов снабжения, а также обеспечением экономии по статье «Налогообложение персонала» в результате существования нормы вакансий применительно к гражданскому персоналу, составлявшей в среднем 14 процентов.
8. Дополнительные ассигнования в размере 174 400 долл. США по статье «Расходы по гражданскому персоналу» были обусловлены более низкой, чем предполагалось, нормой вакансий, а также переносом неизрасходованного за предыдущие годы остатка средств, выделенных на покрытие расходов по персоналу.

III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии

9. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии в связи с финансированием ИКМООНН, предусматривают принятие решения о вычете из размера будущих взносов государств-членов их соответствующей доли в неизрасходованном остатке средств, составляющем 5 703 700 долл. США брутто (4 900 900 долл. США нетто) за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года.

Приложение I
Отчет об исполнении сметы за период
с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года:
сводные данные
(В тыс. долл. США)

	(1)	(2)	(3)	(4)
	Первоначальная смета расходов (исчисленная на пропорциональной основе)	Первоначальные ассигнования	Расходы	Экономия/перерасход средств (2)-(3)
1. Расходы по военному персоналу				
а) Военные наблюдатели				
Суточные участников миссии	12 602,0	12 598,0	12 006,4	591,6
Путевые расходы	980,0	979,5	796,7	182,8
Пособие на обмундирование и снаряжение	59,6	59,9	59,8	0,1
Итого	13 641,6	13 637,4	12 862,9	774,5
б) Воинские контингенты				
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	13 133,4	12 910,9	12 881,2	29,7
Обеспечение жизни и быта	174,8	169,7	227,8	(58,1)
Пайки	3 433,5	3 403,8	3 307,2	96,6
Суточное денежное довольствие	496,6	487,1	485,9	1,2
Суточные участников миссии	—	—	—	—
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	2 100,0	2 061,7	2 041,4	20,3
Пособие на обмундирование и снаряжение	896,3	889,2	887,4	1,8
Итого	20 234,6	19 922,4	19 830,9	91,5
в) Прочие расходы по военному персоналу				
Имущество, принадлежащее контингентам	1 939,7	1 938,9	1 938,9	—
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	373,3	370,6	370,6	—
Итого	2 313,0	2 309,5	2 309,5	—
Итого по разделу I	36 189,2	35 869,3	35 003,3	866,0
2. Расходы по гражданскому персоналу				
а) Гражданская полиция				
	—	—	—	—
б) Международный и местный персонал				
Оклады международного персонала	4 511,2	4 510,0	5 222,1	(712,1)
Оклады местного персонала	4 438,4	4 437,2	4 163,5	273,7
Консультанты	—	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—	—
Общие расходы по персоналу	4 804,3	4 803,1	4 600,4	202,7
Суточные участников миссии	3 612,7	3 611,7	3 528,0	83,7
Поездки в район действия миссии и из него	—	—	—	—

	(1)	(2)	(3)	(4)
	Первоначальная смета расходов (исчисленная на пропорциональной основе)	Первоначальные ассигнования	Расходы	Экономия/перерасход средств (2)-(3)
Прочие путевые расходы	42,5	42,4	64,8	(22,4)
Итого	17 409,1	17 404,4	17 578,8	(174,4)
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Итого по разделу 2	17 409,1	17 404,4	17 578,8	(174,4)
3. Служебные/жилые помещения				
Аренда помещений	—	—	—	—
Переоборудование и ремонт помещений	230,0	203,2	507,4	(304,2)
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	255,3	209,2	112,0	97,2
Ремонтно-эксплуатационные услуги	738,0	619,7	279,3	340,4
Коммунальные услуги	280,0	233,5	199,6	33,9
Строительство/сборные дома	1 509,0	1 276,3	502,2	774,1
Итого по разделу 3	3 012,3	2 541,9	1 600,5	941,4
4. Ремонт объектов инфраструктуры				
Ремонт взлетно-посадочных полос	53,6	46,0	—	46,0
Ремонт дорог	150,0	131,1	12,2	118,9
Ремонт мостов	—	—	—	—
Итого по разделу 4	203,6	177,1	12,2	164,9
5. Автотранспорт				
Закупка автотранспортных средств	620,6	521,9	113,4	408,5
Аренда автотранспортных средств	—	—	—	—
Авторемонтное оборудование	56,0	46,5	67,5	(21,0)
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	1 346,7	1 119,1	1 108,2	10,9
Горюче-смазочные материалы	1 020,2	838,1	691,0	147,1
Страхование автотранспортных средств	251,3	212,6	262,9	(50,3)
Итого по разделу 5	3 294,8	2 738,2	2 243,0	492,2
6. Воздушный транспорт				
a) Вертолеты				
Расходы на аренду/фрахт	4 214,0	3 645,6	2 212,6	1 433,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	272,4	223,4	165,6	57,8
Расходы на размещение/перебазирование	40,0	30,6	49,1	(18,5)
Снабженческие перевозки	—	—	—	—
Покраска/подготовка	10,0	7,7	—	7,7

	(1)	(2)	(3)	(4)
	Первоначальная смета расходов (исчисленная на пропорциональной основе)	Первоначальные ассигнования	Расходы	Экономия/перерасход средств (2)-(3)
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	80,0	64,8	—	64,8
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	—	—	—	—
Итого	4 616,4	3 972,1	2 427,3	1 544,8
b) Самолеты				
Расходы на аренду/фрагт	787,5	659,3	693,6	(34,3)
Авиационное топливо и смазочные материалы	505,3	422,1	349,7	72,4
Расходы на размещение/перебазирование	10,0	7,7	—	7,7
Снабженческие перевозки	—	—	—	—
Покраска/подготовка	5,0	3,8	—	3,8
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	65,0	56,7	76,5	(19,8)
Итого	1 372,8	1 149,6	1 119,8	29,8
c) Суточные для членов экипажей	65,2	57,5	37,8	19,7
d) Прочие расходы на воздушный транспорт				
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	48,7	40,3	96,8	(56,5)
Топливные емкости	—	—	—	—
Итого	48,7	40,3	96,8	(56,5)
Итого по разделу 6	6 103,1	5 219,5	3 681,7	1 537,8
7. Морской транспорт	—	—	—	—
8. Связь				
a) Дополнительные средства связи				
Аппаратура связи	514,1	441,0	436,8	4,2
Запасные части, материалы и принадлежности	338,8	297,6	182,4	115,2
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	112,0	98,9	1,6	97,3
Коммерческая связь	369,9	307,8	223,0	84,8
Итого	1 334,8	1 145,3	843,8	301,5
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—	—
Итого по разделу 8	1 334,8	1 145,3	843,8	301,5
9. Прочее оборудование				
Канторская мебель	67,5	54,9	32,0	22,9
Канторское оборудование	42,5	34,5	45,8	(11,3)
Аппаратура обработки данных	256,2	247,6	247,8	(0,2)
Генераторы	—	—	—	—
Аппаратура наблюдения	73,8	55,2	61,9	(6,7)
Топливные емкости с расходомерами	70,0	61,8	5,0	56,8

	(1)	(2)	(3)	(4)
	Первоначальная смета расходов (исчисленная на пропорциональной основе)	Первоначальные ассигнования	Расходы	Экономия/перерасход средств (2)-(3)
Цистерны для воды и отстойники	—	—	—	—
Медицинская и стоматологическая техника	20,0	17,0	8,7	8,3
Оснащение жилых помещений	132,1	104,1	61,3	42,8
Разное оборудование	73,3	67,6	56,3	11,3
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—
Водоочистное оборудование	—	—	—	—
Холодильное оборудование	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	348,6	291,9	201,6	90,3
Итого по разделу 9	1 084,0	934,6	720,4	214,2
10. Предметы снабжения и услуги				
а) Разные услуги				
Услуги ревизоров	64,3	56,0	56,0	—
Услуги по контрактам	1 082,3	909,2	588,7	320,5
Услуги по обработке данных	—	—	—	—
Охрана	—	—	—	—
Медицинская помощь и обслуживание	21,9	356,8	423,3	(66,5)
Требования и выплаты	96,0	81,6	36,6	45,0
Представительские расходы	19,0	15,8	7,3	8,5
Прочие разные услуги	96,0	81,6	92,3	(10,7)
Итого	1 379,5	1 501,0	1 204,2	296,8
б) Разные предметы снабжения				
Канцелярские/контторские принадлежности и материалы	79,1	57,6	78,9	(21,3)
Предметы медицинского назначения	46,6	38,5	18,7	19,8
Санитарно-гигиенические и моющие средства	74,5	61,8	48,4	13,4
Подписные издания	9,0	7,4	30,3	(22,9)
Электротехнические принадлежности и материалы	213,8	181,3	73,6	107,7
Пуленепробиваемые чехлы для автотранспортных средств	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	81,7	70,2	83,7	(13,5)
Материалы для полевых защитных сооружений	116,7	97,5	—	97,5
Оперативные карты	6,6	5,4	1,8	3,6
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	198,1	159,0	115,9	43,1
Разные предметы снабжения	—	—	—	—
Итого	826,1	678,7	451,3	227,4
Всего по разделу 10	2 205,6	2 179,7	1 655,5	524,2

	(1)	(2)	(3)	(4)
	Первоначальная смета расходов (исчисленная на пропорциональной основе)	Первоначальные ассигнования	Расходы	Экономия/ перерасход средств (2)-(3)
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
12. Программы в области общественной информации	—	—	—	—
13. Программы профессиональной подготовки	44,0	37,4	31,1	6,3
14. Программы разминирования	44,3	32,4	32,4	—
15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации	—	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки				
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	130,0	109,6	85,8	23,8
Итого по разделу 16	130,0	109,6	85,8	23,8
17. Комплексная система управленческой информации	112,5	104,4	104,4	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 479,9	1 479,5	1 479,5	—
19. Налогообложение персонала	3 027,8	3 026,7	2 223,9	802,8
Всего по разделам 1-19	75 675,0	73 000,0	67 296,3	5 703,7
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(3 027,8)	(3 026,7)	(2 223,9)	(802,8)
Итого по разделам 1-20 (нетто)	72 647,2	69 973,3	65 072,4	4 900,9
21. Добровольные взносы натурой	—	—	—	—
Общий объем ресурсов по разделам 1-21	72 647,2	69 973,3	65 072,4	4 900,9

Приложение II
Дополнительная информация об исполнении
сметы расходов за период с 1 ноября 1994 года
по 31 декабря 1995 года

(В долларах США)

Экономия/
(перерасход)

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели 774 500

1. Экономия в размере 591 600 долл. США по статье «Суточные участников миссии» была обеспечена в результате того, что ассигнования предусматривались для 255 военных наблюдателей, а фактическая численность военных наблюдателей миссии составляла 244 человека в течение 14-месячного рассматриваемого периода.

2. Экономия средств в размере 182 800 долл. США была обеспечена по статье «Путевые расходы» в результате сокращения численности заменяемых военнослужащих. Хотя были выделены ассигнования для покрытия расходов в связи с поездками в оба конца 245 военных наблюдателей, в течение отчетного периода 203 военных наблюдателя покинули район действия миссии, а на их замену прибыли 205 военных наблюдателей. Кроме того, средние расходы на проезд в оба конца из расчета 2000 долл. США на человека включают расходы на перевозку несопровождаемого личного багажа. Что касается большинства подлежащих замене военных наблюдателей, ассигнования, предусмотренные по этой статье, полностью израсходованы не были.

б) Воинские контингенты 91 500

3. Была обеспечена экономия средств по следующим статьям: возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам (29 700 долл. США), пайки (96 600 долл. США), суточное денежное довольствие (1200 долл. США), размещение, замена и репатриация военнослужащих (20 300 долл. США), пособия на обмундирование и снаряжение (1800 долл. США); объем сэкономленных средств сократился на 58 100 долл. США в результате возникновения дополнительных потребностей по статье «Обеспечение жизни и быта».

4. Экономия средств по следующим статьям: возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам (29 700 долл. США) и пособия на обмундирование и снаряжение (1800 долл. США) обусловлена тем фактом, что расходы исчислялись в среднем для 910 военнослужащих, а фактическое число развернутых военнослужащих составляло 876 человек в течение отчетного периода.

5. Возникли дополнительные расходы в размере 58 100 долл. США по статье «Обеспечение жизни и быта» в связи с покрытием расходов на почтовые отправления персонала воинских контингентов, которые не предусматривались в смете расходов.

6. Экономия в размере 96 600 долл. США по статье «Пайки» была обусловлена: а) меньшей численностью развернутого персонала контингентов; и б) меньшей численностью развернутого международного персонала и военных наблюдателей, для которых закупалась вода в бутылках.

7. Исходя из ставки проезда в оба конца, составлявшей 1400 долл. США на человека, в смете расходов предусматривались ассигнования на одну поездку в оба конца для 775 военнослужащих пехотных подразделений, двух поездок в оба конца для 135 человек из числа вспомогательного

персонала в период с 1 ноября 1994 года по 30 июня 1995 года и одну поездку в оба конца для 910 сотрудников в период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года. В течение 14-месячного периода 1201 военнослужащий покинул район миссии и 1170 военнослужащих прибыли в район действия миссии. Фактические расходы, связанные с заменой воинских контингентов, были ниже, чем предполагалось, в результате чего была обеспечена экономия средств в размере 20 300 долл. США по статье «Замена военнослужащих».

с) Возмещение расходов в случае смерти и потери трудоспособности

8. Ассигнованная по этой статье сумма была полностью распределена для покрытия возможных исков в связи со смертью военнослужащих, потерей ими трудоспособности или получением увечий. В отчетный период было выдвинуто одно требование о возмещении в связи со смертью.
2. **Расходы по гражданскому персоналу** (174 400)
9. Смета расходов исчислена исходя из общей численности в 238 гражданских сотрудников (13 сотрудников категории специалистов, 56 сотрудников местного разряда, 23 сотрудника категории общего обслуживания и 146 местных сотрудников) в период с 1 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года и общей численности в 259 гражданских сотрудников (13 — категории специалистов, 49 — местного разряда, 21 — категории общего обслуживания и 176 местных сотрудников) в период с 1 апреля по 31 декабря 1995 года. Используемая при расчетах норма вакансий составляла 15 процентов применительно к международному персоналу и 5 процентов — к местному персоналу. Фактическая численность штатных сотрудников миссии в течение периода в среднем составляла 222 человека. Как показано в приложении IV, норма вакансий применительно к гражданскому персоналу составляла приблизительно 14 процентов от санкционированного уровня (6 процентов применительно к международному персоналу и 18 процентов — местному персоналу).
10. Дополнительные потребности в размере 712 100 долл. США по статье «Оклады международного персонала» были обусловлены более низкой фактической нормой вакансий по сравнению с предполагавшейся и переносом остатка неизрасходованных средств в рамках покрытия расходов по персоналу за предыдущие периоды.
11. Экономия в размере 560 100 долл. США по статьям «Оклады местного персонала» (273 700 долл. США), «Общие расходы по персоналу» (202 700 долл. США) обусловлена меньшей численностью штатных сотрудников миссии.
12. Экономия по статье «Суточные участников миссии» обусловлена тем фактом, что суточные не выплачивались отсутствовавшим сотрудникам, выехавшим в отпуск на родину или совершавшим поездки для посещения семьи.
13. Хотя были предусмотрены ассигнования для пяти официальных поездок командующего Силами и других должностных лиц между Нью-Йорком и районом действия миссии, сотрудники ИКМООНН совершили восемь служебных поездок в ближневосточный регион и в Нью-Йорк; кроме того, из Нью-Йорка сотрудники по вопросам электронной обработки данных совершали незапланированные поездки в район действия миссии для создания и ведения баз данных, содержащих информацию о гражданском персонале, и установки системы «Реалити», в результате чего по этой статье возникли дополнительные расходы в размере 22 400 долл. США.
3. **Служебные/жилые помещения** 941 400
14. Первоначальный план по строительству двух складских помещений площадью 5000 кв. метров был аннулирован исходя из необходимости обеспечения экономии средств (см. пункт 18 ниже). Вместо этого был осуществлен ремонт двух имеющихся складских помещений в лагере Хор, используемых для хранения электрооборудования, кондиционеров воздуха, аппаратуры связи и

общих принадлежностей и материалов, что обусловило дополнительные расходы в размере 304 200 долл. США по статье «Переоборудование и ремонт помещений».

15. Была обеспечена экономия в размере 97 200 долл. США по статье «Ремонтно-эксплуатационные услуги» в результате того, что в течение отчетного периода объем закупок различных строительных материалов и принадлежностей для проведения текущего ремонта поддерживался на минимальном уровне.
 16. Экономия по статье «Ремонтно-эксплуатационные услуги» на общую сумму в 340 400 долл. США была обусловлена следующим факторами: а) фактическая доля расходов ИКМООНН на ремонтно-эксплуатационные услуги и другие обычные услуги, предоставляемые отделением связи в Багдаде, была ниже первоначально запланированной; б) расходы на строительство крытых стоянок для автотранспортных средств и цистерн для хранения воды проводились по счету расходов на строительные работы; и с) по причине финансовых ограничений было отложено выполнение планов по обустройству территории в секторах, где находятся ротные лагеря, и в других местах дислокации.
 17. Хотя расходы на обеспечение коммунальных услуг исчислялись в размере 16 680 долл. США в месяц, фактические среднемесячные расходы составляли 14 260 долл. США, в результате чего была обеспечена экономия средств в размере 33 900 долл. США.
 18. Экономия в размере 774 100 долл. США была обеспечена по статье «Строительство/сборные дома» в результате аннулирования планов: а) строительства и расположения 77 стальных бункеров в демилитаризованной зоне в результате пересмотра потребностей с учетом мандата и концепции операций миссии (823 000 долл. США); и б) строительства двух складских помещений (453 300 долл. США). В имеющихся складских помещениях проводится ремонт в целях снижения расходов на эксплуатацию этих складских помещений, о чем говорится в пункте 14 выше. Однако сумма сэкономленных средств частично сократилась в связи с расходами на строительство водохранилища и установок по очистке воды в Умм-Касре и в лагере Хор (441 500 долл. США), наблюдательных вышек (20 000 долл. США) и строительство площадок для хранения металлолома, покрышек и автотранспортных средств (40 700 долл. США).
- 4. Ремонт объектов инфраструктуры** 164 900
19. Экономия по статье «Ремонт объектов инфраструктуры» была обеспечена в результате аннулирования планов по модернизации взлетно-посадочных полос и дорог в демилитаризованной зоне в результате сокращения масштабов и приостановки деятельности в рамках проектов в результате ухудшения финансового положения Организации.
- 5. Автотранспорт** 495 200
20. Смета расходов исчислена исходя из планируемой замены 11 автотранспортных средств в период с 1 ноября 1994 года по 30 июня 1995 года и 20 автотранспортных средств — в период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года. Было приобретено в общей сложности три автотранспортных средства: в течение отчетного периода были закуплены два автотранспортных средства и одно передано из Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ), в результате чего была обеспечена экономия средств в размере 408 500 долл. США, как это показано в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Автотранспортные средства, приобретенные в период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года

Тип автотранспортных средств	Количество	Закуплено	Передача из других миссий	Дата доставки
Автомобиль скорой помощи	1	Новый		9 января 1995 года
Автобус	1		ЮНОСОМ	17 января 1995 года
Микроавтобус	1	Новый		17 октября 1995 года

21. Дополнительные потребности в размере 21 000 долл. США по статье «Автомобильное оборудование» возникли в результате закупки оборудования за пределами района действия миссии по более высоким, чем предполагалось, ценам, поскольку это оборудование отсутствует на местном рынке.
 22. Экономия в размере 10 900 долл. США по статье «Запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств» обусловлена задержками с направлением продавцам заказов на закупку некоторых запасных частей.
 23. Экономия в размере 147 100 долл. США по статье «Горюче-смазочные материалы» обусловлена главным образом более низкими нормами расхода топлива в течение отчетного периода, сокращением парка автотранспортных средств на 30 автомобилей высокой проходимости «Хаммер» в июле 1995 года и тем фактом, что не произошло ожидаемого повышения цен на горюче-смазочные материалы в период с 1 июля по 31 декабря 1995 года.
 24. Дополнительные потребности в размере 50 300 долл. США по статье «Страхование автотранспортных средств» обусловлены выплатой страхового взноса за годичный период с 1 августа 1995 года по 31 июля 1996 года.
- 6. Воздушный транспорт 1 537 800**
- a) Вертолеты
 25. Экономия в размере 1 544 800 долл. США по статье «Вертолеты» обусловлена сокращением числа полетных часов, а также более низкими ставками в связи с заменой в четырех случаях подрядчиков в течение этого периода. Первоначальная смета расходов была исчислена с учетом потребностей в двух вертолетах «Белл-212» стоимостью а) 400 000 долл. США из расчета 180 полетных часов в месяц за период с 1 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года и б) 1500 долл. США в час из расчета 150 полетных часов и 700 долл. США из расчета 30 полетных часов в месяц, или 246 000 долл. США, за период с 1 апреля по 31 декабря 1995 года.
 26. В течение отчетного периода четыре различных подрядчика сдавали вертолеты в аренду для обеспечения воздушных перевозок, в результате чего месячные ставки аренды варьировались. В период с 1 по 13 июля 1995 года миссия не использовала вертолеты в результате внезапного прекращения предоставления этих услуг одним подрядчиком. Был нанят местный подрядчик для обеспечения на временной основе воздушных перевозок до того, как одно правительство выделило вертолеты в соответствии с процедурой направления писем-заказов. В этой связи экономия в размере 1 433 000 долл. США по статье «Расходы на аренду и фрахт» было обусловлено меньшим числом полетных часов и меньшими месячными расходами. Планируемые и фактические потребности в вертолетах указаны в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Фактические потребности в использовании вертолетов за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года

Подрядчик	Тип вертолета	Планируемое количество	Фактическое количество	Запланированное число полетных часов в месяц	Среднее число полетных часов в месяц	Расходы в месяц	
						Ориентировочные	Средние
						(В долл. США)	
A	1—30 ноября 1994 года						
	«Белл-206»		2		143,4	400 000	210 300
	«Белл-212»	2	1	180	66,8		
B	1 декабря 1994 года — 31 марта 1995 года						
	«Белл-212»	2	2	180	178,0	400 000	158 100
	1 апреля — 30 июня 1995 года						
	«Белл-212»	2	2	180	176,7	246 400	158 100
	1—13 июля 1995 года	В течение этого периода вертолеты отсутствовали.					
C	14 июля — 11 октября 1995 года						
	«Белл-212»	2	1	180	116,5	246 000	133 900
D	12 октября — 31 декабря 1995 года						
	«Белл-212»	2	2	180	150,5	246 000	159 600

* Для этого типа вертолетов никаких ассигнований не предусматривалось.

27. Дополнительные расходы в размере 18 500 долл. США возникли по статье «Расходы на размещение/перевозки» в результате изменений условий заключения контрактов, о которых говорится в пункте 26 выше.
28. Экономия в размере 57 800 долл. США по статье «Авиационное топливо и смазочные материалы» обусловлена меньшим числом полетных часов, как это указано в таблице 2 выше.
29. Была обеспечена также экономия по статьям «Покраска/подготовка» (7700 долл. США) и «Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков» (64 800 долл. США) в связи с отсутствием каких бы то ни было расходов.

b) Самолеты

30. Два самолета были безвозмездно предоставлены ИКМООНН правительством Швейцарии до конца 1994 года. Предусматривались ассигнования на аренду одного самолета (АН-24) на коммерческой основе в течение отчетного периода.
31. Расходы на аренду/фрахт самолета исчислялись в размере 787 500 долл. США из расчета 100 полетных часов в месяц по следующим ставкам: а) 58 500 долл. США в месяц за период с 1 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года; и б) 55 000 долл. США в месяц за период с 1 апреля по 31 декабря 1995 года. В таблице 3 ниже указано фактическое число полетных часов по сравнению с запланированным.
32. Ассигнования на этот период распределялись из расчета 47 100 долл. США в месяц и составляли в общей сложности 659 300 долл. США. Фактические расходы составили порядка 49 500 долл. США в месяц или 693 600 долл. США, что обусловило необходимость выделения по этой статье дополнительных ассигнований в размере 34 300 долл. США.

Таблица 3

Среднее число полетных часов в месяц

	Ориентировочные данные	Фактические данные
1 ноября 1994 года — 31 марта 1995 года	100	88,4
1 апреля — 30 июня 1995 года	100	77,1
1 июля — 31 октября 1995 года	100	70,8
1 ноября — 31 декабря 1995 года	100	68,2

33. Экономия в размере 72 400 долл. США по статье «Авиационное топливо и смазочные материалы» обусловлена меньшим числом полетных часов по сравнению с первоначальной сметой, о чем свидетельствует таблица 3 выше, в результате чего сократилось потребление топлива. Кроме того, хотя стоимость топлива исчислялась исходя из ставки в 1,10 долл. США за галлон, в период с 1 июля по 31 декабря 1995 года фактическая стоимость составляла 0,82 долл. США за галлон.
34. Экономия также обеспечена по статьям «Расходы на размещение/перебазирование» (7700 долл. США) и «Покраска/подготовка» (3800 долл. США), поскольку по этим статьям отсутствовали какие-либо расходы.
35. Ассигнования по статье «Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков» распределялись из расчета 4100 долл. США в месяц. Средние месячные расходы составили 5500 долл. США, в результате чего по этой статье имел место перерасход средств в размере 19 800 долл. США.

с) Члены экипажей

36. Предусматривались ассигнования для экипажа в составе семи человек для покрытия расходов на размещение за пределами Кувейта по ставке 70 долл. США на человека в сутки из расчета 117 суток. Фактические расходы для пяти членов экипажа из расчета 108 суток позволили обеспечить по этой статье экономию в размере 19 700 долл. США.

д) Сборы за посадку

37. Дополнительные потребности в размере 56 500 долл. США по статье «Сборы за посадку и наземное обслуживание» возникли в результате непредвиденного повышения сборов. Предусматривались ассигнования на наземное обслуживание одного самолета из расчета 3300 долл. США за самолет в месяц, а фактические расходы в среднем составляли 7000 долл. США в месяц.

7. **Морской транспорт** —

38. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

8. **Связь** 301 500

39. Экономия была обеспечена по следующим статьям: «Аппаратура связи» (4200 долл. США), «Запасные части и принадлежности» (115 200 долл. США), «Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура» (97 300 долл. США) и «Коммерческая связь» (84 800 долл. США).
40. Стоимость аппаратуры, закупленной в течение отчетного периода, была несколько ниже, чем предполагалось, что позволило обеспечить экономию средств в размере 4200 долл. США по статье «Аппаратура связи».

41. Экономия по статьям «Запасные части и принадлежности» и «Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура» обусловлены: а) тем, что закупка этих наименований производилась исключительно с учетом неотложных оперативных потребностей; и б) заменой устаревшей аппаратуры связи новой аппаратурой, в результате чего отпала необходимость закупки запасных частей и материалов, а также инструментов, необходимых для ремонта устаревшей аппаратуры связи.
42. Экономия по статье «Коммерческая связь» позволяет предусмотреть ассигнования на аренду спутникового ретранслятора. В настоящее время ИКМООНН рассматривает предложение министерства связи Кувейта обеспечить этот вид обслуживания, и в этой связи возникают задержки в процессе закупки.
9. Разное оборудование 214 200
43. Во исполнение просьбы о принятии мер по рационализации процедур закупки в течение отчетного периода закупка разного оборудования осуществлялась исключительно с учетом неотложных потребностей, что позволило обеспечить экономию средств по следующим статьям: конторское оборудование (22 900 долл. США), топливные емкости с расходомерами (56 800 долл. США), медицинская и стоматологическая техника (8300 долл. США), оснащение жилых помещений (42 800 долл. США), разное оборудование (11 300 долл. США) и запасные части, ремонт и техническое обслуживание (90 300 долл. США).
44. Дополнительные потребности в размере 11 300 долл. США по статье «Конторское оборудование» обусловлены более высокой, чем предполагалось, стоимостью приобретенных фотокопировальных машин.
45. Дополнительные расходы в размере 200 долл. США по статье «Оборудование для обработки данных» обусловлены закупкой системы штрихового кодирования для служб общественного питания и прачечных для военнослужащих вспомогательных подразделений, на которую бюджетные ассигнования не предусматривались.
46. Фактические расходы на закупку аппаратуры наблюдения были выше, чем предполагалось, в результате чего по этой статье возникли дополнительные расходы в размере 6700 долл. США.
10. Предметы снабжения и услуги 524 200
- а) Разные услуги 296 800
47. Ассигнования на обеспечение услуг по контрактам распределялись из расчета 65 000 долл. США в месяц, а фактические расходы составляли 42 000 долл. США в месяц; в результате этого была обеспечена экономия в размере 320 500 долл. США.
48. Медицинский контингент покинул район действия миссии 28 февраля 1995 года. До прибытия нового медицинского контингента был нанят частный подрядчик для обеспечения медицинского обслуживания миссии; для этой цели бюджетные ассигнования не предусматривались, что привело к перерасходу средств в размере 66 500 долл. США по статье «Медицинское обслуживание и лечение».
49. Экономия в размере 45 000 долл. США по статье «Разные претензии и услуги» была обусловлена тем фактом, что фактическое число предъявленных претензий было меньше запланированного. Дополнительная экономия в размере 8500 долл. США по статье «Представительские расходы» была обусловлена тем фактом, что в течение отчетного периода количество организованных приемов было ограниченным, и члены делегаций, представители правительств и высокопоставленные лица совершили в район действия миссии меньше поездок, чем планировалось.

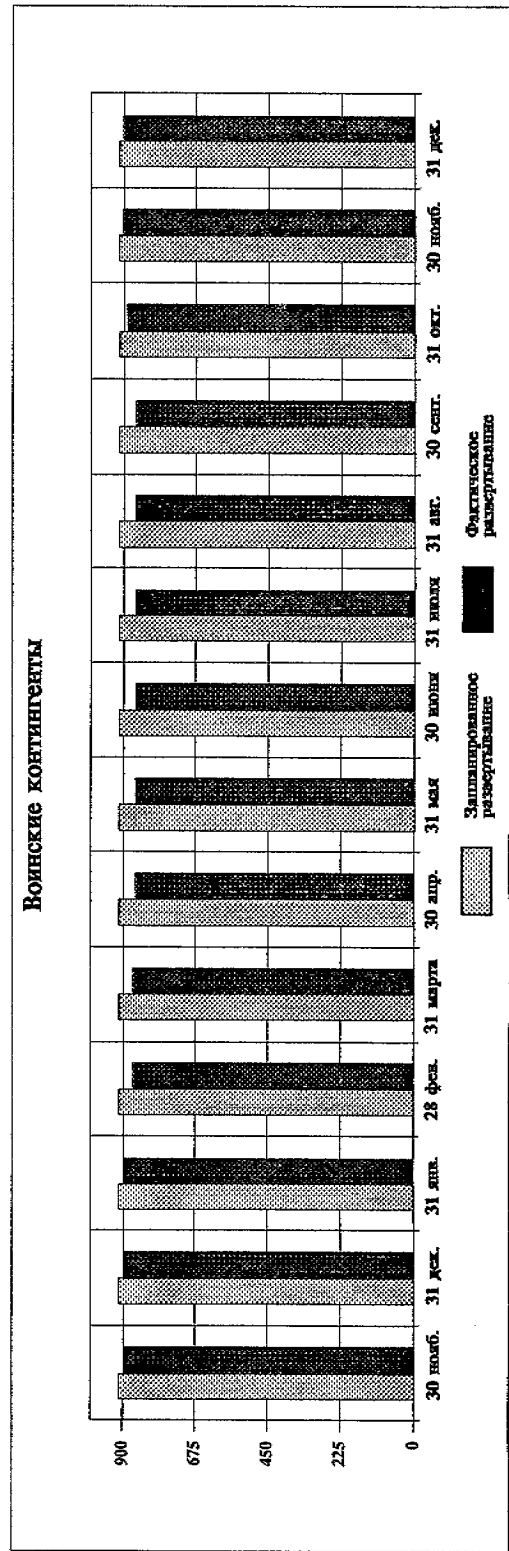
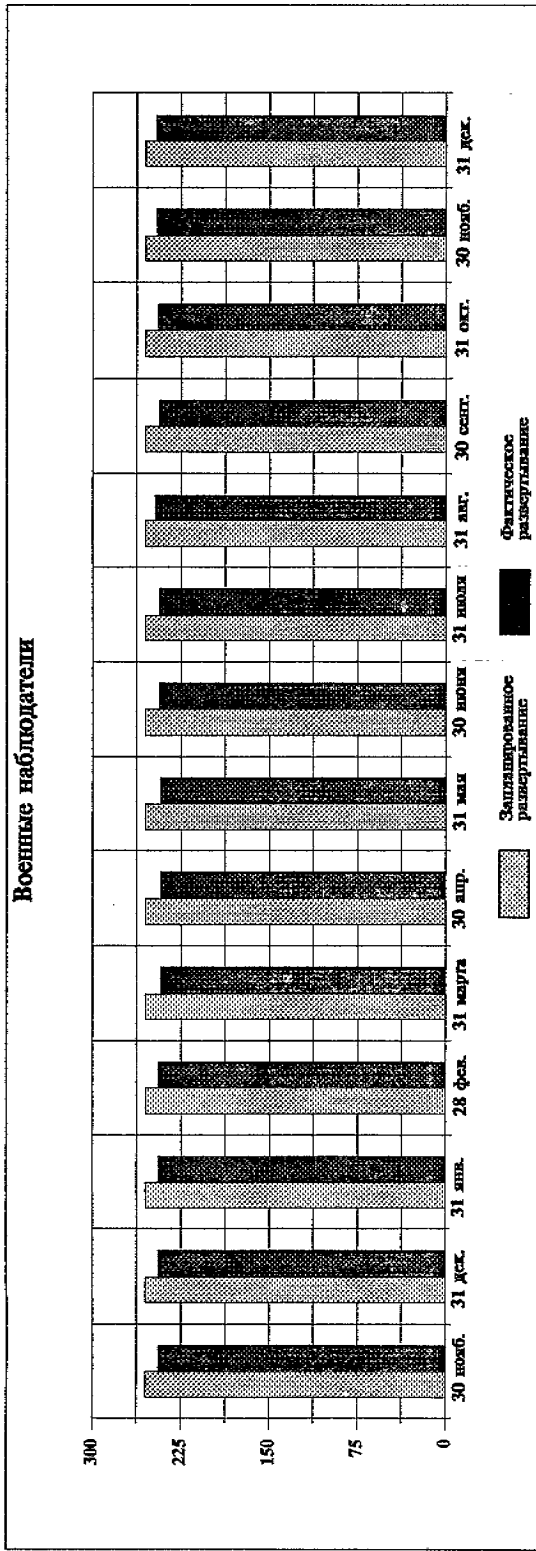
50. Дополнительные потребности в размере 10 700 долл. США по статье «Разные другие услуги» были обусловлены расходами на публикацию в газетах объявлений в связи с предложениями о заключении контракта на предоставление услуг в сфере общественного питания и оказание вспомогательных услуг, поставку воды в бутылках, продажу металлолома и найма персонала, в отношении которых никаких бюджетных ассигнований не предусматривалось.
- b) Разные предметы снабжения 227 400
51. Дополнительные потребности в размере 21 300 долл. США по статье «Канцелярские и конторские принадлежности и материалы» обусловлены более высокими нормами потребления материалов для размножения, принадлежностей и материалов для обработки данных, а также большим объемом выполняемых на месте типографских работ для гражданского и военного компонентов.
52. Экономия в размере 19 800 долл. США была обеспечена по статье «Предметы медицинского назначения», поскольку эти предметы были закуплены в меньшем, чем планировалось количестве.
53. Были предусмотрены ассигнования по статье «Санитарно-гигиенические и моющие средства» из расчета 4500 долл. США в месяц для всех служебных помещений и военных лагерей. Фактические потребности в среднем составляли 3500 долл. США в месяц, в результате чего была обеспечена экономия средств в размере 13 400 долл. США.
54. Стоимость подписки на периодические издания была выше, чем предполагалось, в результате чего возникли дополнительные потребности в размере 22 900 долл. США.
55. Ремонт и эксплуатация электрооборудования в штаб-квартире ИКМООНН, секторальных отделений и отделениях связи, а также на взлетно-посадочных площадках для вертолетов осуществлялись исключительно с учетом неотложных оперативных потребностей, и в течение этого периода расходы поддерживались на минимальном уровне, в результате чего была обеспечена экономия средств в размере 107 700 долл. США по статье «Электротехнические принадлежности».
56. Стоимость предметов обмундирования, флагов и отличительных знаков была выше, чем предполагалось, в результате чего возникли дополнительные расходы в размере 13 500 долл. США.
57. Средства, выделенные для приобретения материалов для полевых защитных сооружений, не были использованы в результате сокращения расходов в течение этого периода, в результате чего была обеспечена экономия в размере 97 500 долл. США.
58. Фактические расходы на приобретение оперативных карт были меньше, чем предполагалось, в результате чего была обеспечена экономия в размере 3600 долл. США.
59. Экономия в размере 43 100 долл. США по статье «Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения» была обусловлена тем фактом, что закупка такого имущества производилась исключительно с учетом неотложных оперативных потребностей, и масштабы таких закупок были минимальными в течение этого периода.
11. **Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов** —
60. По данной статье никаких ассигнований не предусматривалось.
12. **Программы в области общественной информации** —
61. По данной статье никаких ассигнований не предусматривалось.
13. **Программы профессиональной подготовки** 6 300

62. В течение этого периода были наняты местные инструкторы для обучения навыкам работы с компьютерами, в результате чего была обеспечена экономия в размере 6300 долл. США.
14. Программы разминирования —
63. Без изменений.
15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации —
64. По данной статье никаких ассигнований не предусматривалось.
16. Воздушные и наземные перевозки 23 800
65. Ограниченные масштабы закупки оборудования и других предметов снабжения обеспечили соответствующую экономию по этой статье.
17. Комплексная система управленческой информации —
66. Без изменений.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира —
67. Без изменений.
19. Налогообложение персонала 802 800
68. Средняя норма вакансий применительно к гражданскому персоналу составляла 14 процентов, в результате чего по этой статье была обеспечена соответствующая экономия.
20. Поступления по плану налогообложения персонала (802 800)
69. Эта сумма соответствует сумме, указанной в статье 19 выше.
21. Добровольные взносы натурой —

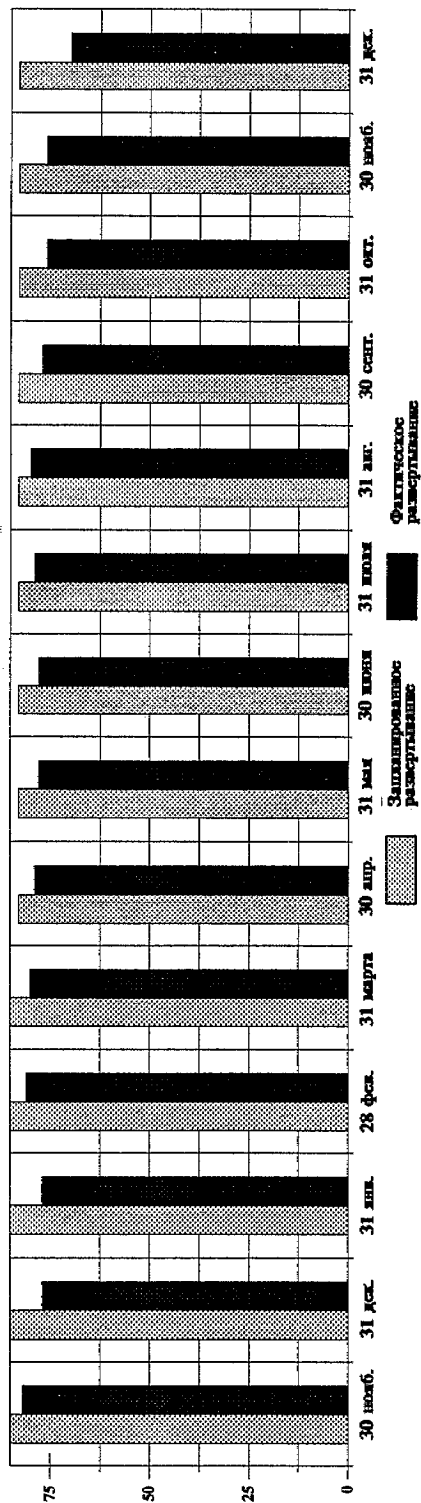
Приложение III
A. Запланированное и фактическое развертывание гражданского и военного персонала за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года

	Развертывание по состоянию на													
	1994 года				1995 года									
	30 ноября	31 декабря	31 января	28 февраля	31 марта	30 апреля	31 мая	30 июня	31 июля	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	31 декабря
Военные наблюдатели														
Запланированная численность	255	255	255	255	255	255	255	255	255	255	255	255	255	255
Фактическая численность	244	244	244	242	242	242	243	243	243	247	243	244	245	246
Различия	11	11	11	13	13	13	12	12	12	8	12	11	10	9
Воинские контингенты														
Запланированная численность	910	910	910	910	910	910	910	910	910	910	910	910	910	910
Фактическая численность	895	897	897	868	868	859	860	859	859	859	859	888	899	899
Различия	15	13	13	42	42	51	50	51	51	51	51	22	11	11
Международный персонал														
Запланированная численность	92	92	92	92	92	83	83	83	83	83	83	83	83	83
Фактическая численность	82	77	77	81	80	79	78	78	79	80	77	76	76	70
Различия	10	15	15	11	12	4	5	5	4	3	6	7	7	13
Местный персонал														
Запланированная численность	146	146	146	146	146	155	155	155	176	176	176	176	176	176
Фактическая численность	128	128	134	138	147	147	154	152	151	149	148	149	148	147
Различия	18	18	12	8	-1	8	1	3	25	27	28	27	28	29

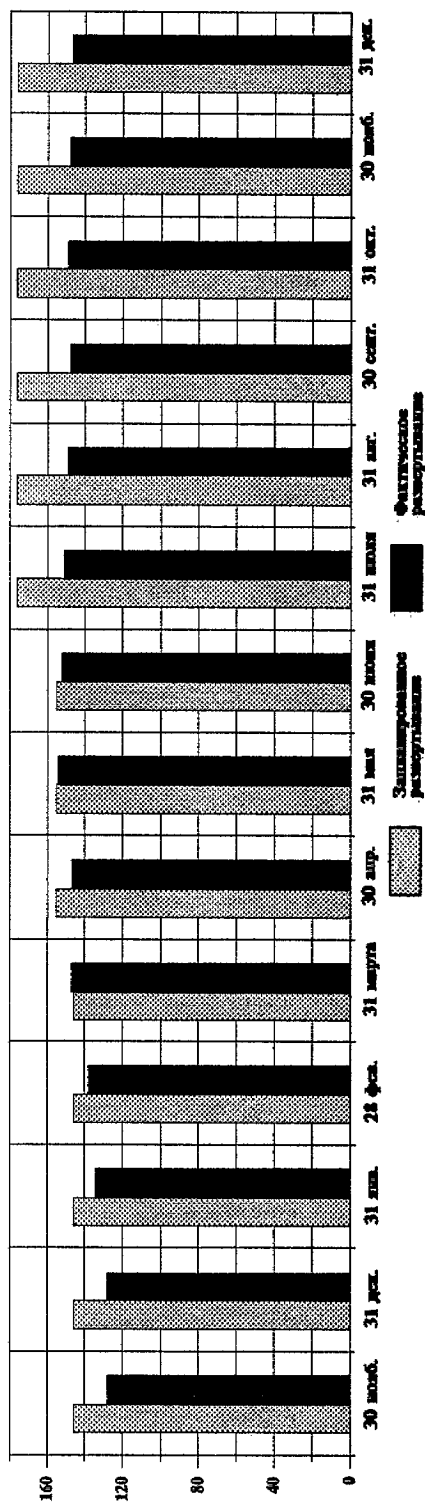
В. Диаграммы, отражающие запланированное и фактическое развертывание гражданского и военного персонала за период с 1 ноября 1994 года по 31 декабря 1995 года



Международный персонал



Местный персонал



	Фактический наличный персонал												Средний показатель		
	1994 года						1995 года								
Утвержденное штатное расписание	30 нояб. 31 дек.	31 янв. 28 фев.	31 марта 30 апр.	31 мая 30 июня	31 июля 31 авг.	30 сент. 31 окт.	30 нояб. 31 дек.	31 янв. 28 фев.	31 марта 30 апр.	31 мая 30 июня	31 июля 31 авг.	30 сент. 31 окт.	30 нояб. 31 дек.		
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	19	20	20	19	19	20	18	17	16	16	17	16	16		16
Итого	70	73	69	68	71	70	68	67	67	68	69	66	66	65	68
Норма вакансий (в процентах)	(4)	1	3	3	(1)	—	3	4	4	3	1	6	6	7	3
Всего, междвународный персонал	83	82	77	77	81	80	79	78	78	79	80	77	76	76	78
Норма вакансий (в процентах)	1	7	7	7	2	4	5	6	6	5	4	7	8	8	6
Местный персонал	176	128	128	134	138	147	147	154	152	151	149	148	149	148	144
Норма вакансий (в процентах)	27	27	27	24	22	16	16	13	14	14	15	16	15	16	18
Итого, гражданский персонал	259	210	205	211	219	227	226	232	230	230	229	225	225	224	222
Норма вакансий (в процентах)	19	21	21	19	15	12	13	10	11	11	12	13	13	14	14

* Предусмотрено бюджетом.